

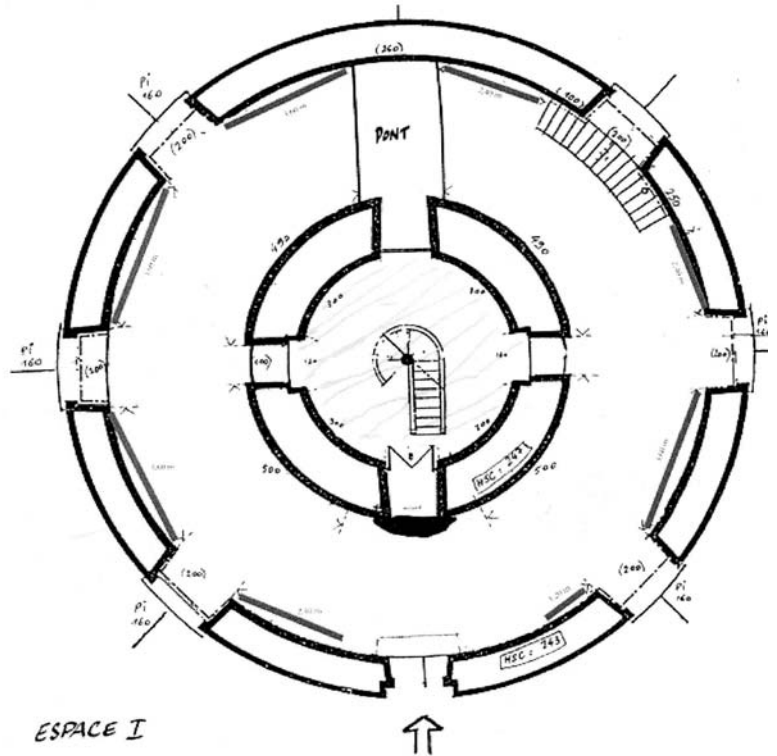
# Le Château d'Eau

## Galerie principale / Main gallery

### Premier Niveau / First Level



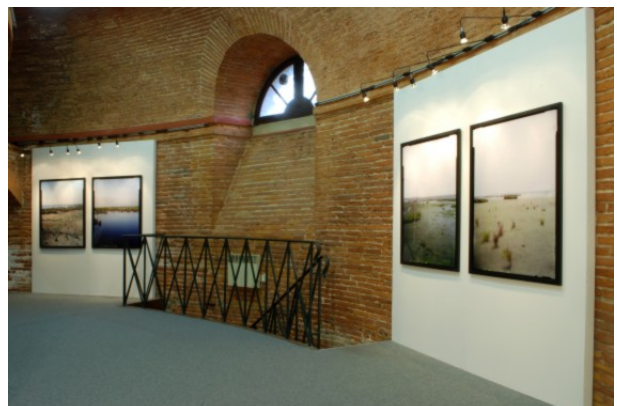
Vue de l'entrée de la galerie / Entrance of the gallery



Premier niveau / First Level  
Circulation par la gauche depuis l'entrée / Left side



Premier niveau / First Level  
Circulation par la droite depuis l'entrée / Right side

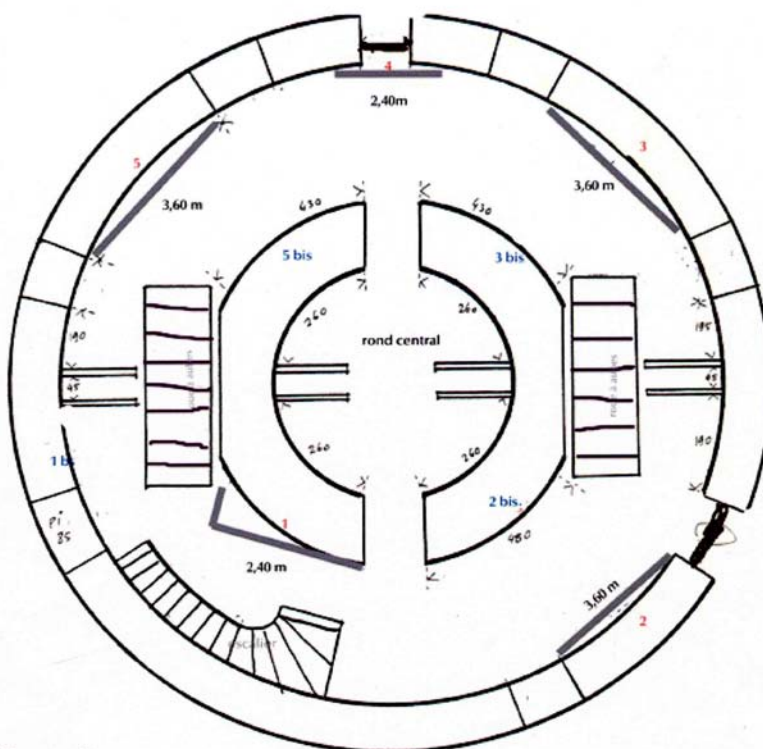


Premier niveau, escaliers d'accès au sous-sol  
First Level, stairs to the lower level

## Sous-Sol / Lower Level



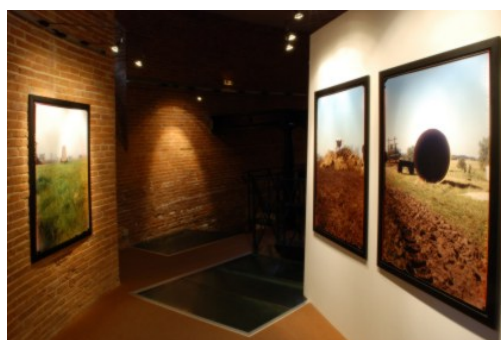
Vue de l'escalier / Stairs



ESPACE II



Second niveau, côté opposé à l'escalier  
Lower level, Left side



Second niveau, vers la gauche depuis l'escalier  
Lower level, Left side



Second niveau / Downstairs Level  
A droite de l'escalier / Right side



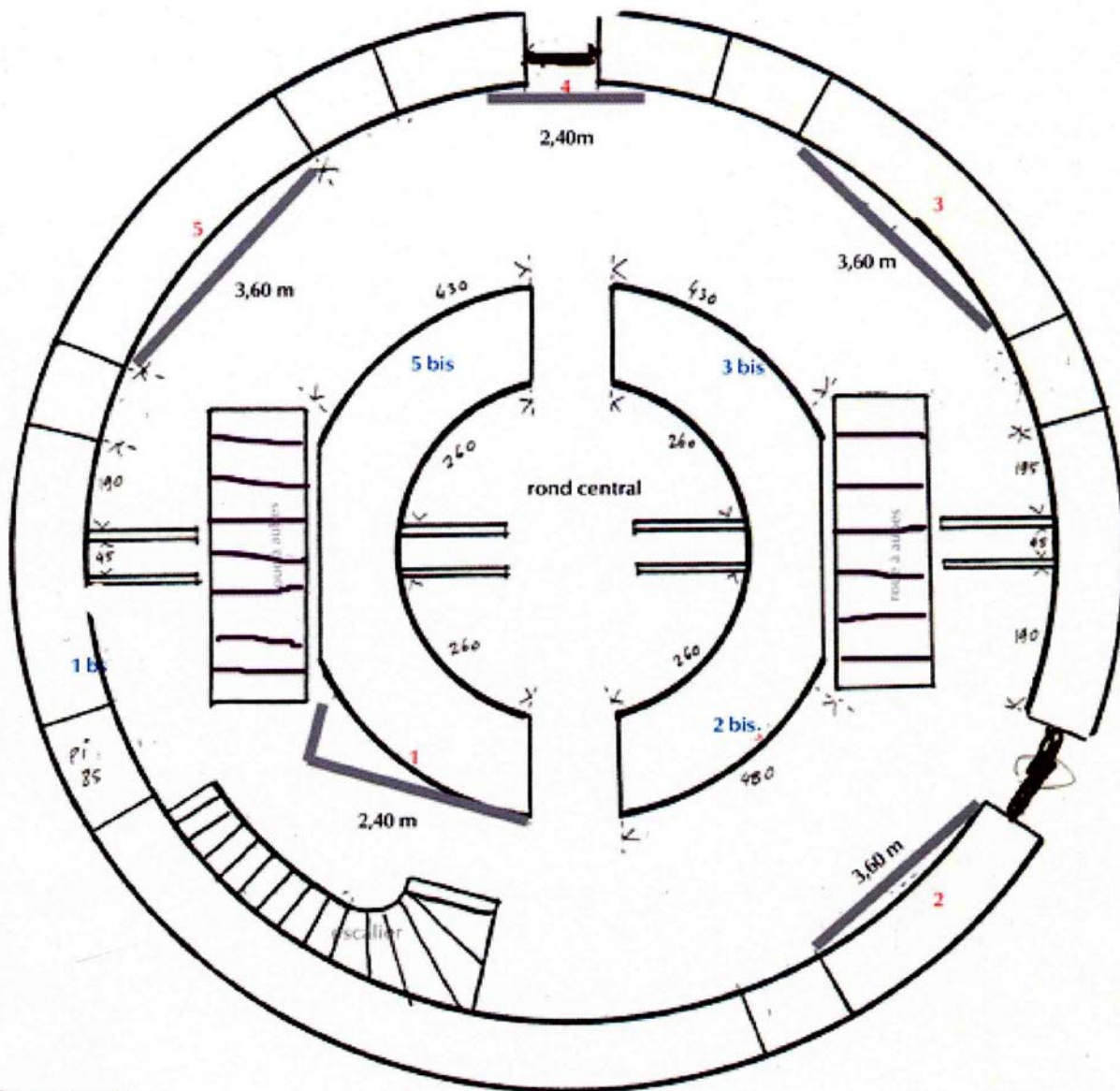
Second niveau / Rond Central /  
Lower Level, central circle

Vues d'ensemble





Plans galerie principale / Niveau en sous-sol  
Main gallery / Lower level



*ESPACE II*

Galerie principale / Second niveau en sous-sol  
Main gallery / Lower level

## Rapport d'installation / Facility report

### Information générale sur l'établissement / General information

1 Place Laganne, 31300 Toulouse

Téléphone : 05.61.77.09.40

Télécopie : 05.61.42.02.70

Site web : [www.galeriechateaudeau.org](http://www.galeriechateaudeau.org)

Le Château d'Eau est ouvert au public du mardi au dimanche de 13h00 à 19h00

### Le personnel / Staff

Directeur/ Curator : Jean-Marc LACABE      Présidente de l'Association/ President : France Cayla

Assistante de direction / Executive assistant : Thérèse PITTE

Régie des œuvres / Art-handling : Nicolas GOUT, Estelle LACANAL, Jean-Daniel PEYRE

Presse & Communication / Press : Laurence MELLIES

Centre de documentation, publics / Library : Dominique ROUX

Accueil du public/ 11 personnes

### Le bâtiment / building

Les salles d'expositions sont situées dans un ancien château d'Eau. Ce bâtiment en briques construit en 1822 est aujourd'hui un site classé à l'inventaire des monuments historiques.

*Exhibitions areas are located inside a former castle of water. It was built in 1822 with red bricks and graded historical monuments.*

#### Protection des biens et des personnes / Fire protection

7 extincteurs portatifs sont disposés dans l'ensemble du musée, contrôlés chaque année.

La caserne Vion des pompiers de Toulouse est à cinq minutes de la galerie.

*7 fire-extinguishers are positioned in the whole building. Our fire protection security systems are tested once a year by a specialized company. The city fire station is very close to the gallery (five minutes).*

#### Protection contre le vol / Guarding and invigilation

L'ensemble des locaux est sous alarme électronique avec détecteur de présence en dehors des heures d'ouvertures. Durant l'ouverture au public : 3 agents d'accueil surveillent les différents espaces d'exposition. Il y a également un dispositif de vidéosurveillance pour l'intérieur des galeries ainsi que l'entrée principale.

*The building is under alarm including electronic intruder system when the gallery are closed. During the opening hours, 3 agents welcome customers and watch over the galleries. Each gallery is under camera surveillance.*

## Condition de déchargement / Handling Access

L'accès aux réserves se fait de plain pied par la cour de l'Hôtel Dieu.  
L'accès est de 2,80 m de haut pour 3,40 m de large.  
L'accès à ces dernières est strictement réservé au personnel autorisé.

*Access to the storage area is as the same level as the street, by the Hotel Dieu entrance.  
Maximum size is 2,80 m (height) to 3,40 meters (width). Access is restricted to the staff.*

## Conditions climatiques / Environmental control

Dans les espaces d'expositions : l'air est traité en température et en humidité ; les consignes sont de 20°C et d'une humidité relative de 55%.

Dans les réserves : la climatisation des réserves fonctionnent de manière autonome et permanente.  
Ces valeurs sont contrôlées tout au long de l'année.

*We monitor temperature and relative humidity in exhibitions and storage areas between 20°C to 22°C and 45% to 55 % of humidity.*

## Eclairage / Lighting

Les éclairages utilisés pour les salles d'exposition sont de deux types un éclairage d'ambiance au néon traité et un éclairage muséographique à l'halogène, anti-UV.

Les éclairages utilisés dans les réserves sont des néons traités anti-uv.

*We use two kinds of lights in exhibitions galleries, non-UV neon light and halogen lamps.*

## Expositions récentes / Recent exhibitions

Mikael Kenna  
Karen Knorr  
Fred Herzog  
Mohamed Bourouissa  
Willy Ronis  
Anders Petersen  
Jurgen Nefzger

## Prêts d'institutions récents / Recent loans from others institutions

Fondation Henri Cartier-Bresson  
Fonds National d'Art Contemporain  
Musée de la photographie de Charleroi  
Galerie les Filles du Calvaire  
Fonds Régionaux d'Art Contemporain (FRAC)  
Galerie Flatland Paris - Utrecht  
Galerie Zakirova, Pays-Bas